



Envoyé en préfecture le 24/09/2026

Reçu en préfecture le 24/09/2026

Publié le

ID : 064-266402650-20260922-2026_12-DE



1 – Présentation :

Le transport solidaire à la demande est un dispositif d'aide aux déplacements réservé aux Itsasuar.

Le service est géré par le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) d'Itxassou.

Le transport est assuré par des bénévoles muni.e.s de leurs véhicules personnels.

C'est un service d'entraide aux Itsasuar et n'est en aucun cas un service concurrentiel aux compagnies de taxi présentes dans le village.

2- Objectifs :

- Proposer un service basé exclusivement sur le bénévolat ;
- Favoriser le maintien à domicile ;
- Favoriser la mobilité et lutter contre l'isolement ;
- Favoriser les moments d'échanges entre Itsasuar et maintenir le lien social ;
- Permettre aux usagers.es d'être accompagnés pour les déplacements liés aux besoins de la vie courante de manière temporaire ;
- Venir en complémentarité des autres services de transport : taxi, TAD (transport à la demande), navette TxikTxak.

3 – Usager.e.s :

Les usager.e.s du service de transport solidaire à la demande sont les habitant.e.s de la commune d'Itxassou :

- en perte d'autonomie (personnes âgées, malades, isolées) :

- ne disposant pas de moyen de locomotion, ne pouvant se déplacer seul.e.s ;
- ne disposant pas d'une aide familiale ou de voisinage ;
- ne pouvant s'approcher des moyens de locomotion existants (bus, train) ;
- ne relevant pas d'un état de santé nécessitant une surveillance particulière ;
- en capacité de se mouvoir pour descendre et monter du véhicule.

- pouvant présenter une incapacité occasionnelle.

Si la situation de l'usager venait à évoluer (renforcement de l'isolement, disponibilité plus importante des proches...), le CCAS se réserve la possibilité de réévaluer sa situation ainsi que son éligibilité au service.

4 – Motifs, nature des déplacements et zone géographique :

Les déplacements s'effectuent sur les communes d'Itxassou, Cambo-les-Bains, Cambo-les-Bains, Espelette dans la limite d'un aller-retour par usager et par semaine, ou 2 fois pour les personnes vivant **seules et isolées**, pour les motifs suivants :

- se rapprocher des dispositifs de mobilité existants (correspondance TxikTxak, taxi, ligne bus 28 à Cambo, gare d'Itxassou, de Cambo ou d'Halsou) ; les horaires de ces services seront distribués ;
- honorer des rendez-vous médicaux / paramédicaux (uniquement pour les personnes ne bénéficiant pas d'une prise en charge transport par l'assurance maladie et/ou ne relevant pas d'une Affection Longue Durée) ;
- se rendre dans les commerces (ceux de proximité existants sur la commune d'ITSASU sont à privilégier) ;
- se rendre à l'église, au cimetière ;
- se déplacer jusqu'aux établissements administratifs
- faire des visites familiales ou amicales ;
- participer à la vie locale (associative...) ;

Dans le cas où un motif de déplacement ne figurerait pas dans cette liste, il est tout de même possible de solliciter le transport solidaire.

1 – Aurkezpena :

Eskaeraren araberako garraio solidarioa itsasuarrei joan-etorriak egiteko laguntza-zerbitzua da.

Zerbitzua Itsasuko Gizarte Ekintzako Herriko Zentroak (GEHZ) kudeatzen du.

Garraioa beren ibilgailu pertsonalak erabiltzen dituzten boluntarioek segurtatzen dute.

Itsasuarrei elkar laguntzeko zerbitzua da ; eta ez dio, neholara ere, herrian diren taxi-konpainiei konkurrentziarik egiten.

2– Helburuak :

- Boluntariatza oinarritzen den zerbitzu bat eskaintzea ;
- Jendeei beren etxean bizitzeko segitzeko ahala ematea ;
- Mugikortasuna erraztea eta isolamenduari buru egitea ;
- Itsasuarren arteko truke-mementoak bultzatzea eta gizarte-lotura mantentzea ;
- Erabiltzaileei eguneroko biziko beharreetatik egin beharreko joan-etorrietan aldi baterako laguntza eskaintzea ;
- Beste garraio-zerbitzuen osagarri izatea : taxia EAG (Eskaeraren Araberako Garraioa), Txik Txak autobus-ttikia.

3 – Erabiltzaileak :

Eskaeraren araberako garraio solidarioaren zerbitzuaren erabiltzaileak Itsasuko herriko biztanleak dira :

- autonomia galtzen ari direnak (adinekoak, eriak, isolatuak) :

- joan-etorrietarako ibilmolderik ez dutenak edo beren kabuz mugitu ezin direnak ;
- familiaren edo auzokideen laguntzarik ez dutenak ;
- garraio-bideetara (autobusa, tren) hurbildu ezin direnak ;
- zaintza berezia galdatzen duen osasun-egoerarik ez dutenak ;
- ibilgailutik jaitsi eta ibilgailura igotzeko gai direnak ;

- aldiari aldiko ahalmen urritasuna dutenak.

Erabiltzailearen egoera aldatuko balitz (isolamendua areagotzea, hurbilekoen eskuragarritasun handiagoa...), GEHZk bere egoera eta zerbitzua baliatzeko eskubidea berriz aztertzeko aukera atxikitzen du.

4 –Joan-etorrien arrazoiak, izaera eta eremu geografikoa:

Joan-etorriak Itsasu, Kanbo eta Ezpeletako herrietan egiten dira, asteen behin gehienez, edo asteen bitan bakarrik bizi diren eta isolatuak diren pertsonentzat, honako arrazoi hauengatik :

- egun diren garraio bideetara hurbiltzea (Txik Txak lotura, taxia, Kanboko 28. autobus ibilbidea, Itsasuko, Kanboko edo Halsuko tren-geltokiak) ; zerbitzu horien ordutegiak banatuko dira ;
- medikuntzako edo paramedikuntzako hitzorduetara joatea (osasun-asurantzaren bidez garraioaren ordainketa jasotzen ez duten eta/edo iraunpen luzeko eritasunik ez duten pertsonentzat bakarrik) ;
- saltegiara joatea (Itsasun diren hurbileko saltegiak lehenetsi behar dira) ;
- elizara, hilerrira joatea ;
- administrazio tokietarat joatea ;
- familia edo lagunak bisitatzea ;
- tokiko bizian (elkartetan...) parte hartzea.

Zerrenda honetan agertzen ez den joan-etorri baten beharra balitz ere, garraio solidarioa eskatzen ahalko da. Eskaera kasuz kasu

La demande sera étudiée au cas par cas par le CCAS.

5 – Redevance du transport et facturation :

Le service de transport solidaire à la demande a été gratuit pour les bénéficiaires depuis sa création en 2022 jusqu'en septembre 2026. Désormais, une redevance de 1€ par trajet soit 2€ aller/retour sera demandée à l'utilisateur.

Le CCAS transmettra périodiquement à l'utilisateur. une facture correspondant aux trajets effectués. Celui-ci s'en acquittera auprès du Service de Gestion Comptable de la Côte Basque de Saint-Jean-de-Luz. La mise en place du paiement par prélèvement automatique est à privilégier afin de faciliter l'acquittement.

Tout impayé fera l'objet d'une procédure de recouvrement par le SGC Côte Basque de Saint-Jean-de-Luz.

Si besoin, les frais de stationnement restent à la charge du bénéficiaire.

6 – Modalités d'inscription du conducteur-bénévole :

Pour s'inscrire, le/la conducteur.trice bénévole :

- remplit une fiche d'inscription et la remet au secrétariat du CCAS (Mairie) accompagnée d'une pièce d'identité, de son permis de conduire, du certificat d'immatriculation du véhicule utilisé, d'une attestation d'assurance automobile, du dernier rapport du contrôle-technique du véhicule et d'un relevé d'identité bancaire ;
- atteste avoir lu et approuvé le règlement intérieur du transport solidaire à la demande du CCAS d'ITXASSOU.

Dès validation, Le CCAS lui délivre une autorisation de déplacement.

Le conducteur-bénévole s'engage à mettre régulièrement à jour auprès du CCAS les documents énoncés ci-dessus et contenus dans son dossier d'inscription.

L'activité étant bénévole, chaque conducteur.trice peut y mettre fin à tout moment, après en avoir informé le CCAS par simple lettre.

7 – Modalités d'inscription de l'utilisateur :

Pour s'inscrire, l'utilisateur :

- remplit une fiche d'inscription et la remet au secrétariat du CCAS (Mairie) accompagnée d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile, d'une attestation d'assurance responsabilité civile et le cas échéant de l'autorisation de prélèvement et d'un RIB ;
- atteste avoir lu et approuvé le règlement intérieur du transport solidaire à la demande du CCAS d'ITXASSOU ;
- autorise le CCAS à diffuser ses coordonnées personnelles aux conducteurs.trices bénévoles.

Le service sera assuré selon la disponibilité des chauffeurs bénévoles. En cas d'absence de chauffeur bénévole, aucun transport ne sera assuré.

8 – Modalités de fonctionnement :

Le service fonctionne quatre jours par semaine, soit les lundis, mardis, jeudis et vendredis, entre 9h et 18h. Il n'est prévu aucun transport les mercredis, les dimanches et jours fériés ainsi que pendant la durée des fêtes d'Itsasu.

La personne souhaitant être transportée appelle la mairie au plus tard 72 heures avant (ou 24h avant si urgence) le déplacement souhaité. L'appel devra préciser, le lieu du déplacement et les horaires aller-retour.

Un planning mensuel des conducteurs.trices bénévoles est établi et géré par le CCAS.

Le CCAS assure l'organisation et la planification du transport

Le/la conducteur.trice bénévole se rend aux jour et horaires fixés, au domicile de l'utilisateur et assure la prise en charge et le retour à son domicile.

Exceptionnellement, si aucun bénévole n'est disponible le jour donné, le CCAS ne pourra honorer le transport.

aztertuko du GEHZk.

5 – Garraioaren prezioa eta fakturaztea :

Eskaeraren arabera garraio solidarioaren zerbitzua kitorik izan da 2022an sortu zenetik 2026ko iraila arte.

Hemendik aitzina, erabiltzaileari ibilaldi bakoitzeko euro bateko (1 €) ordainsaria eskatuko zaio, hau da, joan-etorria bi euro (2 €).

GEHZk, aldizka, egindako joan-etorri dagokien faktura bat helaraziko dio erabiltzaileari. Erabiltzaileak Donibane Lohizuneko Euskal Kostaldeko Kontabilitate Kudeaketarako Zerbitzuan ordainduko du.

Ordainketa errazteko, banku-kontutik zuzenean zorduntzeko ordainketa ezartzea lehenetsi behar da.

Ordaindu gabe gelditzen den edozein fakturak Donibane Lohizuneko Euskal Kostaldeko Kontabilitate Kudeaketarako Zerbitzuak dirua berreskuratzeko prozedura baten abiatzea ekarriko du.

Behar izanez gero, aparkatze-gastuak erabiltzailearen gain geldituko dira.

6 – Gidari boluntarioak izena emateko moldeak :

Izen emateko, gidari boluntarioak honako hauek egin behar ditu :

- izen emate fitxa bat bete behar du eta GEHZko idazkaritzari (Herriko Etxea) eman nortasun agiriarekin, gidabaimenarekin erabiliko den ibilgailuaren matrikula agiriarekin, auto asurantzaren agiri batekin, ibilgailuaren azken azterketa teknikoaren txostenarekin eta bankuko agiriarekin ;
- Itsasuko GEHZren eskaeraren arabera garraio solidarioaren barne araudia irakurri eta onartzen duela adierazi.
-

Onartu ondoren, GEHZk joan-etorriak egiteko baimena emanen dio.

Gidari boluntarioak konpromisoa hartzen du goian aipatutako eta bere izen-emate dosierrean diren agiriak GEHZn aldizka eguneratzeko.

Jarduera boluntarioa denez, gidari bakoitzak edozein mementotan utz dezake, GEHZri gutun soil baten bidez horren berri eman ondoren.

7 – Erabiltzaileak izena emateko moldeak :

Izena emateko, erabiltzaileak honako hauek egin behar ditu :

- izen emate fitxa bat bete behar du eta GEHZko idazkaritzari (Herriko Etxea) eman, nortasun agiriarekin, bizilekuaren frogagiriarekin, erantzukizun zibileko asurantz agiri batekin eta behar balitz, kentze automatiko baimen orriarekin banku identitate agiri batekin ;
- Itsasuko GEHZren eskaeraren arabera garraio solidarioaren barne araudia irakurri eta onartzen duela adierazi ;
- GEHZri baimena eman bere datu pertsonalak gidari boluntarioei jakinarazteko.

Zerbitzua gidari boluntarioen eskuragarritasunaren arabera segurtatuko da.

Gidari boluntariorik ez bada, ez da garraiorik segurtatuko.

8 – Funtzionatzeko moldeak :

Zerbitzuak asteazkenetik astelehenera, astelehen, astearte, ostegun eta ostiralean, 09:00etatik 18:00etara. Asteazkenetan, igandeetan eta beste-egunetan, bai eta Itsasuko bestek irauten duten denboran ere, ez da garraiorik aurreikusten.

Garraiatua izan nahi duen pertsonak Herriko Etxera telefonatu behar du, nahi duen joan-etorria baino 72 ordu lehenago berantenez (edo 24 ordu lehenago, larrialdi-kasuan).

Deian joan-etorriaren lekua eta joateko eta itzultzeko tenoreak zehaztu beharko dira.

GEHZk gidari boluntarioen hilaibeteko plangintza osatu eta kudeatzen du.

Gidari boluntarioa erabiltzailearen etxera joan da aitzinetik finkatutako egunean eta tenorean, eta erabiltzailearen joan-etorria segurtatuko du, etxetik ateratzetik etxera itzuli arte.

Salbuespen gisa, egun jakin batean gidari boluntariorik ez bada, GEHZk ezin izanen du garraioa ohoratu.

Dans le cas où un déplacement validé ne peut être effectué (intempéries...), il n'y aura pas de recours contre le service organisateur, ni contre le.la bénévole.

9 – Participation aux frais du bénévole

Le.la conducteur.trice volontaire ne reçoit aucune indemnisation pour le temps passé.

Néanmoins, le CCAS dédommage mensuellement les conducteurs.trices bénévoles en fonction des kilomètres parcourus et selon un barème fixé par délibération du Conseil d'Administration du CCAS.

Le comptage des kilomètres se fait au départ de la mairie d'Ixassou jusqu'au retour à ce même lieu. Les kilomètres effectués par le conducteur-bénévole depuis son domicile jusqu'à la mairie seront comptabilisés ainsi que, le cas échéant, ceux effectués s'il rentrait à son domicile durant la course.

Le secrétariat du CCAS effectuera le décompte des kilomètres pour chaque trajet (ceux-ci seront visibles sur le planning mensuel), le.la conducteur.trice bénévole se verra remettre un état de frais de déplacement qu'il.elle signera pour bénéficier du paiement.

Le versement prend la forme d'un virement mensuel sur le compte bancaire du.de la conducteur.trice bénévole.

Par souci d'économie mais aussi d'écologie, les usager.e.s pourront être transportés ensemble si les horaires de prise en charge sont proches.

10– Engagement :

Le.la conducteur.trice bénévole s'engage à :

- utiliser son véhicule personnel et vérifier son parfait état de marche ;
- à ce que son véhicule soit en règle avec les contrôles de sécurité obligatoires ;
- Etre assuré.e pour son véhicule par un contrat comportant une clause de responsabilité civile Vie privée dans le cadre d'activités bénévoles (une attestation est à fournir chaque année auprès du CCAS) ;
- à se conformer aux dispositions du Code de la Route ;
- signaler tout évènement relatif à son permis de conduire.

L'usager.e s'engage à :

- être assuré.e pour les déplacements et à ce que son contrat d'assurance comporte une clause de Responsabilité Civile (une attestation est à fournir chaque année auprès du CCAS) ;

11 – Ethique :

Il est attendu que le.la conducteur.trice bénévole et l'usager.e fassent preuve de respect mutuel, de bienveillance et de discrétion quant à toute information leur étant confiée durant le transport et relevant de la vie privée de chacun.

Le conducteur peut utiliser son droit de retrait en cas de situation qu'il juge dangereuse (violence verbale, physique, agression...).

12 – Assurance et Responsabilité Civile :

Le CCAS dispose d'une garantie « Indemnisation des accidents corporels » dans le cadre d'une mission de bénévolat.

Cette activité ne nécessite pas d'assurance spécifique à souscrire par le.la conducteur.trice bénévole mais une information à sa compagnie d'assurance pour activité bénévole. Etant donné que la participation aux frais n'est pas considérée comme une rémunération, chaque conducteur.trice bénévole est couvert par la loi de juillet 1981 mentionnant que « toute personne assurée se trouve garantie pour les personnes transportées ».

En cas d'accident, le.la conducteur.trice bénévole établira le constat amiable avec les références du contrat mission collaborateur et fournira au CCAS la copie du constat.

La responsabilité civile de l'usager.e peut être impliquée si elle est responsable de dommages à l'encontre du.de la bénévole (détérioration matériel véhicule...). S'il y a un dommage causé par le bénéficiaire sans responsabilité du.de la conducteur.trice bénévole, c'est la responsabilité civile de l'usager.e qui fonctionne.

Onartutako joan-etorri bat ezin bada egin (aro txarra...), ez da errekurtsorik izanen zerbitzu antolatzailearen kontra, ez eta gidari boluntarioaren kontra ere.

9 – Boluntarioen gastuetan parte hartzea :

Gidari boluntarioak ez du dirurik jasotzen erabiltzailearekin pasatutako denboragatik.

Halere, GEHZk gidari boluntarioei hilabeteko diru-ordaina ematen die egindako kilometroen arabera, GEHZko Administrazio Kontseiluaren delibero bidez finkatutako baremoari jarraikiz.

Kilometroen zenbaketa Itsasuko Herriko Etxetik abiatzen da eta toki berera itzultzean bukatzen da. Gidari-boluntarioak bere etxetik herriko etxeraino egindako kilometroak kontuan hartuko dira, baita, hala badagokio, lasterketan zehar etxera itzuliz gero egindako kilometroak ere.

GEHZko idazkaritzak ibilaldi bakoitzeko kilometroen zenbaketa egingen du (hilabeteko plangintzan agertuko dira). Gidari boluntarioari joan-etorriko gastuen egoera-agiri bat emanen zaio, eta hark izenpetu beharko du ordainketa jasotzeko.

Ordainketa hilabeteko banku-transferentzia bidez egingen da, gidari boluntarioaren banku-kontura.

Ekonomia eta ekologia zaintzeko, erabiltzaileak elkarrekin garraiatzen ahalko dira, haien etxean hartzeko tenoreak hurbil badira.

10– Engaiamendua :

Gidari boluntarioak honako engaiamendu hauek hartzen ditu :

- norberaren ibilgailua erabiltzea eta haren funtzionamendu egoera ezin hobea egiaztatzea ;
- norberaren ibilgailua nahitaezko segurtasun kontrolei dagokienez erregelan izatea ;
- ibilgailuarentzat asurantzak kontratu bat izatea, boluntariotza-jardueren karietara bitzita pribatuko erantzukizun zibila klausula bat duena (urtero asurantzak agiri bat eman behar zaio GEHZri) ;
- Errepide Kodearen xedapenak betetzea ;
- gidabaimenarekin zerikusia duen edozein gertakariren berri ematea.

Erabiltzaileak honako engaiamendu hauek hartzen ditu :

- joan-etorrietarako aseguratua izatea eta bere asurantzak kontratuan erantzukizun zibileko klausula bat izatea (urtero asurantzak agiri bat eman behar zaio GEHZri) ;

11 – Etika :

Gidari boluntarioak eta erabiltzaileak elkarrekiko errespetua, onginahia eta diskrezioa erakutsi beharko dituzte garraioan zehar elkarri emandako eta bakoitzaren bitzita pribatuari dagozkion informazio guztiei dagokienez.

Gidariak bere zerbitzua uzteko eskubidea erabil dezake arrisksutzat jotzen duen egoera baten kasuan (indarkeria hitzekoa, fisikoa, erasoa...).

12 – Asurantzak eta erantzukizun zibila :

GEHZk « Gorputz-istripuen ordaina » izeneko berme bat badu boluntariotza-misio baten karietara.

Jarduera honetarako, gidari boluntarioak ez du aseguru berezirik hartu behar, baina bere aseguru-konpainiari boluntariotza-jardueraren berri eman behar dio.

Gastuetan parte hartzea ordainsaritzat hartzen ez denez, 1981eko uztaileko legeak gidari boluntario bakoitza babesten du. Lege horren arabera, « aseguratutako pertsona oro garraiatutako pertsonentzat ere bermatua da ».

Istripua izanez gero, gidari boluntarioak adiskidetasunezko istripu-agiria osatuko du, kolaboratzaile-misioaren kontratuaren erreferentziekin, eta agiri horren kopia bat helaraziko dio GEHZri.

Erabiltzailearen erantzukizun zibila inplikaturik izan daiteke gidari boluntarioari kalteak eragiten badizkio (ibilgailuko materialaren andeatzea...).

Erabiltzaileak kalteren bat eragiten badu gidari boluntarioaren erantzukizun gabe, erabiltzailearen erantzukizun zibila hartuko du bere gain kaltearen ordaina.

Envoyé en préfecture le 24/09/2026

Reçu en préfecture le 24/09/2026

Publié le

ID : 064-266402650-20260922-2026_12-DE

S²LO

13 – Sécurité - Litige :

En cas de non-respect du règlement intérieur, la responsabilité du CCAS ne pourra être engagée.

Les dommages subis par le bénéficiaire et trouvant origine dans une faute du bénévole relèveront de la responsabilité civile du bénévole et inversement.

Les enfants de moins de 10 ans doivent être placés à l'arrière du véhicule dans un siège auto ou sur un réhausseur fourni par le représentant légal qui l'accompagnera durant le transport.

14 – Modification :

Le CCAS se réserve le droit de modifier le présent règlement et d'en informer qui de droit.

Contact

CCAS : 05 59 29 75 36 (secrétariat mairie)
population@itxassou.fr

13 – Segurtasuna – Auzia :

Barne araudia betetzen ez bada, ez da GEHZren erantzukizuna izanen. Erabiltzaileak jasandako kalteak boluntarioaren hutsegite baten ondorio badira, boluntarioaren erantzukizun zibilaren pean egonen dira, eta alderantziz.

10 urtetik beherako haurrak ibilgailuaren gibelean ezarri behar dira, legezko ordezkariak garraioan zehar haiekin batera erabiliko duen auto-aulki batean edo jasogailu batean.

14 – Aldaketa:

GEHZk barne araudi hau aldatzeko eskubidea atxikitzen du, eta dagokionari horren berri emanen dio.

Harremanetarako:

GEHZ : 05 59 29 75 36 (Herriko Etxeko idazkaritza)
population@itsasu.eus

Envoyé en préfecture le 24/09/2026

Reçu en préfecture le 24/09/2026

Publié le

ID : 064-266402650-20260922-2026_12-DE

